**Zeitschrift:** Schweizerische Kirchen-Zeitung

**Herausgeber:** Deutschschweizerische Ordinarienkonferenz

**Band:** 5 (1836)

**Heft:** 28

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.08.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Luzern, Samstag Mo. 28.



den 9. Heumonat 1836.

# Schweizerische Kirchenzeitung,

herausgegeben von einem

katholischen Veteine.

Es läßt fich nicht längnen, daß es in Kloftern überaus große Tugenden gegeben hat. Es ift wohl jest noch kaum ein Klofter, das nicht bewundernswerthe Seelen in fich schließt, welche der menschlichen Natur Ehre machen. Wenn nur zu viele Schriftsteller fich darin gefielen, blos die Unordnungen und Febler aufzusufuren, womit diese Zufluchtsftätten der Frommigkeit bisweilen besudelt wurden, so sollten dieselben wohl bedenken, daß kein Stand immer unbesteckt geblieben ift. Voltaire. Geift und Sitten der Nationen. K. 39.

# Ruckfehr zur katholischen Kirche und Eintritt in's Kloster der L. T. H.

Bon ihr felber beschrieben.

(Mus bem Englischen übertragen.)

## Vorwort.

Die Berfafferin der nächftfolgenden Schrift ift Miß Quifa Therefia Sardwell, Tochter des früher verftorbenen Lord Sardwell aus London, die dieje furze Gelbftbiographie als lestes Lebewohl bei ihrem Austritt aus der protestantischen Gemeinde und der Welt auf ausdrückliches Berlangen derjenigen Rirchenpralaten niederschrieb, beren Mamen im Berlaufe Diefer Schrift erscheinen. Die Monographie felbft ift uns in mehrfacher Beziehung würdig erschienen, einen Plat in der Schweiz. Rirchenzeitung einzunehmen. Denn einmal liefert fie ein schones Beispiel gum Troft und gur Ermunterung der ermahlten Dochter unferes Baterlandes, die, wohlbeachtend des menschlichen Lebens Sinfälligfeit, vom Sturme der verführerischen Welt fich hinübergerettet an das heilige Afpl des Rlofterlebens, um bier ihrer eigenen innern Bervollfommnung ob= juliegen, am Fufe des Rreuges für das gemeinsame Bohl Gottes Segen anzufiehen und die Berfe der evangelischen Rathe, der Liebe und Barmbergigfeit gu üben. - In Tagen, wo fie felber, die Gottgeweihten, von einer erbitterten Bartei dem Sohne und der Berachtung preis gegeben, felbft bes öffentlichen Schuses unficher geworden, den doch felbit folche genießen, die den falichen Gottern bienen und niedrigen Bestrebungen des Lebens sich bingeben, fellt fie ihnen eine ber edlern Tochter Englands bin, die, ausge-Beichnet durch Geiftesgaben und Bildung, reich an Gludsgutern aller Urt, durch Geburt geadelt und edler noch durch Eigenschaften des Gemuthes und Bergens, des hohen Gludes fich bewußt wird, ein fatholischer Chrift gu fein; die bon fich wirft Mes, mas Die Welt boch haltet, Freunde und Baterland, Alles, mas bem

menichlichen Berzen so nahe fieht, aufgiebt, um der mächtigen Stimme des Beruses, der ne zum heiligen Ordensleben treibt, mit Begeisterung zu folgen. — Sie zeigt aber noch denjenigen, die sich das Attribut der Freisinnigkeit beigelegt, daß es in der That, wie die Geschichte von achtzehn Jahrhunderten beweist, unter Menschen beiderlei Geschlechtes solche gebe, die nicht durch niedere Bersorgungsgier, noch aus unreiner Absicht, sondern durch Beruf und gottliche Bestimmung aus der Welt zu treten ein Bedürsnis fühlen, um in der Einsamkeit, sern von den Gesahren und dem Ungläck des blos menschlichen Lebens, der heitigung ihrer Seele und dem Dienste Gottes obzuliegen; und daß sonach in freien Staaten, wie alle andern, vorzäglich eine so hohe Lebensbestrebung der Freiheit und des Schußes werth zu halten sei. — Zu diesem Behuf hat der Ueberseher die nächstsolgende Schrift in deutscher Junge wiedergegeben; moge Gott sie mit seinem Segen beglücken!

Meine Borliebe jur katholischen Rirche war eine völlig freiwillige; Niemand hatte mir je von ihr gesprochen, noch irgend eine ihrer Lehren angepriefen. 3ch fann fie in feinem andern Lichte anschauen, als baf fie die Frucht einer befondern Gnade Gottes war, der mich fo munderbar durch den gangen Lauf meines Lebens geführt bat. --Welcher Antrieb anders mich konnte bewegt haben, vermag ich nicht zu fagen, noch zu erklären, wie ich mit fo hoher Achtung und Bewunderung gegen jene erfüllt worden. Mein Zweifel über die Glaubenslehren der Staatsfirche von England, welche mein Bater und meine Mutter befannten, begann in einem Alter, in welchem man bei Rindern faum vorausfeten fann, daß fie jum Gebrauch ber Bernunft gefommen find; benn bom Augenblicke an. als ich das apostolische Glaubensbekenntniß gelehrt murde, war ich gang gewiß feine Protestantin mehr. - Die Worte:

"ich glaube an eine heilige katholische Rirche" \*) waren hinreichend für mich. Daß Jemand daffelbe Ding jumal fein und auch nicht fein konnte, war auch meinem jungen Berstande ein allzu offenbarer Widerspruch, um geglaubt werden ju können. 3ch fagte: "Aber wir find ja keine Katholifen. — Warum sind wir keine Katholiken? Es ist eine Lüge, zu fagen, daß wir etwas glauben, was wir durchaus nicht glauben!" "Wir sind Katholiken, aber nicht römische Katholiken", antwortete man mir. "Nein, das werde ich nie glauben", sprach lich, "es ist nicht wahr, denn wir werden niemals Ratholiken genannt, noch find unfere Kirchen katholische Kirchen." Niemand vermochte mir bas Glaubensbekenntniß im negativ = protestantischen Sinne begreiflich zu machen. — Demungeachtet bedeutete man mir, daß ich es fo fagen muße, weil Sedermann es thate, ob ich gleich ju jung ware, um es zu verstehen; fo glaubte ich nun an eine heilige katholische Kirche, aber nicht an die Rirche von England; benn ich wußte, daß sie nicht katholisch sei, und alsbald dachte ich auch, daß fie nicht heilig fei. - Es war wohl wunderbar, daß ich, auferzogen, wie ich war, in Mitte von folchen, die mit Verachtung und Abschen auf die Katholiken berabsahen, fo ich einen Ratholiken fab, fo ich auch nur den Namen nennen borte, fo ich ein Gebäude erblickte, bas man Rlofter oder Rapelle nannte, eine Gluth, eine Sehnfucht, ein unbeschreibliches Gefühl in mir wahrnahm, das, wie ich alter wurde, auch in Mitte ber Berftreuungen und Gitelfeiten ber Welt, in benen ich lebte, zu einem Schmerz anwuchs, ja beunruhigend und unwiderstehlich wurde. — Ich war faum vier Jahre alt, als ich ein Rlofter der Therestanerinnen, damals in Groß Canfort in Dorfetsbire, jest in Valognes in Frankreich bestehend, besuchte, und obgleich alle andern Begebenheiten meiner Kindheit einem Traume gleich dabin gegangen, blieb diefer Befuch dennoch fest in meinem Gedächtniffe eingeprägt. - In meines Baters Hause fand sich ein altes Geschichtsbuch von England por, das mir vor allen andern Büchern geffel, je mehr ich es betrachtete. Es enthielt mehrere Rupferftiche, und por vielen andern weit schönern Gemälden, die ich gefehen haben mochte, hieng ich über zweien aus ihnen, bis fie fo tief meinem Gedachtniffe eingedrückt waren, daß ich jest noch fie frifch por meinen Augen habe, obgleich mehr benn fechezehn Sahre verfloffen find, feit ich fie gefehen. Der eine stellte den Martyrtod des heil. Eduard zu Corfe Rastel bor, der andere die Leidensgeschichte der heil. Ebba und ihrer Gefährten. Ich konnte jedes Spiel laffen, jede Befellschaft, jedes Buch, um diese zwei Bilder anzuschauen.

Mis ich ungefähr gehn Jahre alt war, reisten wir für

\*) Die englische Kirche hat das apostolische Glaubensbekenntniß in allen Offentlichen Gebeten beibehalten.

einige Monate nach Irland, und dort, wo mehr Katholifen waren, wuchs meine Begierde und Sehnsucht nur noch mehr. Bu Killarnen ftillte ich mein Berlangen, indem ich das Innere einer Rapelle besah, und ich erinnere mich noch des tiefen Stillschweigens, womit ich fie ringsum betrachtete; der Abend-Gottesdienst follte fo eben beginnen; ich wurde aber schnell weggeführt. - Bu Rilfenny, eine Stunde Weges von Rorf nach Dublin, fah ich ein Konvent, und noch jest erinnere ich mich wohl aller feiner Theile, der kleinen Rapelle, der Aebtissin, einiger Ronnen, welche in einer Schule arme Mädchen lehrten, des Gartens, alles dessen erinnere ich mich, als hätte ich es gestern erft gefeben. — Ich sprach für lange Zeit vom Morgen bis am Abend beinahe von nichts anderm, fo daß ich gewiß Sedermann überläftig gewesen fein muß; allein ich bachte noch mehr. Wir befaffen ein Landgut ungefähr zwanzig Meilen von London, und wir famen von da häufig in die Stadt. Auf der Landstraße ju hammerschmidt ift ein Rlofter, und noch muß ich lachen, wenn ich meines Berlangens gedenke, auch nur die Außenfeite feben zu konnen. Wenn ich es etwa übergieng, (benn ich zählte gemeiniglich die Häuser bis zu ihm), so war ich für den ganzen folgenden Zag verstimmt. Einmal fab ich eine Nonne an der Pforte, es war die Pförtnerin; wie glücklich war ich da! Und wenn ich nachmals nach London fuhr, so dachte ich die ersten siebenzehn Meilen immer, ob ich wohl die Nonne am Klofter feben konnte; und fuhr ich vorbei und fab fie nicht, fo gefiel mir weiter nichts mehr, bis unfere Reise zu Ende war. — Als ich ungefähr vierzehn Jahre alt war, lebten wir meift ausschließlich zu London. Ich glaube, es fei um diese Zeit gewesen, daß ich in einem Buche das Ave Maria auf italienisch fand (des Buches Titel habe ich vergeffen); es gefiel mir, ich lernte es auf der Stelle auswendig und fagte es her weit öfter als irgend ein anderes Gebet. Vielleicht war diefer Aft meiner Einfalt (denn das war er, obwohl ein englischer Protestant ihn Starrsinn nennen wird) für mich ein großer Dienst. Bielleicht daß die gebenedeite Mutter der Gnaden fich gewürdigt bat, für das arme Rind zu beten, das in feiner Unwissenheit und Mangel an aller Lehre diese Worte fo oft an sie richtete.

In all dieser Zeit waren meine Religionsbegriffe so fremd, so schwankend und so unbestimmt, daß wahrscheinlich ieder, der mich zu beobachten Gelegenheit hatte, glauben mochte, ich habe gar keine Religion. Von nichts war ich überzeugt, als daß die Kirche, von der mein Leib ein Glied war (denn ich kann nicht sagen, daß meine Seele es je gewesen) Nichts sei; daß sie nicht sei die katholische Kirche, nicht die Kirche Gottes, welche die Apostel, die Gefährten unseres Herrn, gründeten und lehrten, und immer war es für mich eine Betrübniß, in eine protestantische Kirche zu

geben; ich hielt es far eine ichwere Strafe; benn nichts fand fich bort bor, meine Aufmerksamkeit zu feffeln, nichts, meine Andacht zu beleben, Alles war traurig, lau und unverständlich. - Niemals zweifelte ich an bem Dafein Gotted; das Mu ringsum überzeugte mich, daß ein allmächtiger Schöpfer und Beweger aller Dinge fein muße; allein, ich fann es wahrhaft fagen, nie mußte ich, wo er ju finden. Wenn ich je an feiner Allgegenwart zweifelte, war es gerade in protestantischen Kirchen, wo ich, wahrhaft ermudet an Leib und Geele, gewöhnlich nach zwei langen Stunden weder ein Wort, das gesprochen, noch eine handlung, die begangen worden, weiter mehr wußte. Niemand vermag den Eckel auszusprechen, womit ich erfüllt wurde; ich fuchte alle Mittel auf, um dem Rirchengeben zu entrinnen. - Bis in mein achtzehntes Lebensjahr wuchs ich so auf in dieser vollkommenen Verachtung und Abneigung gegen die Gefte, als deren Mitglied ich mich felber wenigstens außerlich befennen mußte; und ju diefer Beit wiederfuhr mir in den frohlichsten Gefellschaften oder glangenoften Ballfeften, ringsum von Schmeichlern umgeben (o wie falfch und eitel war alles!), daß, wenn ich von Ginem hörte, er fei Ratholit, oder von einem Andern, daß er in der baierischen Kapelie gewesen sei (was damals ein Mittel war, um alle Sonntage die Opernfänger zu boren) ich eine Urt Berlangen in mir fühlte, ben Ginen oder den Undern fennen ju fernen, mas ich nicht beschreiben fann.

Un einem Sonntage im Mai 1831 erhielt ich bie Erlaubniß, in die fpanische Rapelle in der Manchesterftrage ju geben, um, aus bloger Reugierde, bem Sochamt beijuwohnen. - Die werde ich es vergeffen; ich, das feine Fraulein, fo aufgeputt und modifch, daß ich nie mich überwinden fonnte, niederzufnieen in der langen Bant, in welcher ich gewöhnlich meinen unwilligen Leib halten mußte und nicht freundlich fein konnte, wenn man aus Mangel an Raum und um Erlaubniß bat, Jemand andern noch an unfern Plat feten ju durfen, kniete bier die gange Beit des langen Hochamtes über auf einem harten Brett in einer gemeinsamen Bank und borte so aufmerksam dem Prediger ab, als wollte ich alle seine Worte ihm von den Lippen trinken; - es war die erfte Predigt, die ich verstund und mit Aufmerksamkeit anhörte. — Bon diefer Zeit batte ich einige Bücher über den Uebertritt von Protestanten jum katholischen Glauben gelefen, namentlich über ben eines Dieners der Staatsfirche, welche mit Novellen und andern Büchern aus dem Buchladen gefommen maren. Es gab Beiten, ich meinte, als mußte ich Mittel finden, mit irgend Jemanden zu fprechen, als mußte ich, wenn auch mit Gefahr für jedes irdische Glück, mich als Katholikin bekennen. Niemand, der mich fab, konnte den Kampf errathen, der

in meinem Innern vorgieng; benn frubzeitig batte ich gelernt, ein faltes, rubiges Aeußere zu behaupten, fo unruhig ich auch wirklich fein mochte. Im Bergen, wie gang anders war es da, als der Schein zeigte! Nicht als ob ich kein Weltkind gewesen ware - ich war (zuweilen ausgenommen) ein ausgemachter Weltling; wenn ich ben Mädchen meines Alters und Standes im Allgemeinen unähnlich war, mußte es einer Erziehung zugeschrieben werden, welche Weibern felten zu Theil wird; einer Erziehung, Die mich nachdenkender und mannlicher fogar in meinen 3been, fest, falt und muthig, immer juriichaltend und gleichgülfig in meinem Betragen machte. Ich war mit fehr wenigen meines eigenen Geschlechtes vertraut, lediglich mit meiner Mutter und zwei ober drei Bermandten, und erhielt meine Erziehung durchaus von Mannern. Biele Berren befuchten meines Baters Saus und barunter viele Bettern mannlichen Geschlechtes und beinahe deffelben Alters wie ich; und fo wurde ich mit ihnen erzogen und war mehr einem Angben ähnlich als einem Madchen. 3m Ulter von achtgebn Sahren konnte ich in feiner Beife arbeiten oder mich beschäftigen wie ein junges Fraulein, und hatte große Berachtung für die Fähigkeiten und den Berftand aller andern Weiber. Mein Bater hatte nie eine andere Tochter gehabt, die über das Kindesalter hinaus gelebt hatte, aber drei Sohne (welche jest alle todt find); und ich wurde beinabe auf diefelbe Weife wie fie erzogen; denn er hatte großen Abschen vor einem albernen Mädchen. Bei allen diesen Umftänden hatte ich, weil erzogen unter altern Leuten, fo viel über die Falfchheit und Gitelfeit ber Welt gebort, daß ich mit offenen Alugen in fie trat und Jedermann und jedem Dinge mißtraute; und doch in einer Art Wahrfinn tangte, fprach und lachte ich in einem erhipten und glanzenden Ballfaale fo luftig wie irgend Jemand; aber wenn ich oft bei hellem Tage zurückfehrte (zu einer Zeit, wo ich jest aufstehe, meine Andacht zu verrichten, oder Deffe bore), fo pflegte ich mich mit einer Urt verachtendem Ecfel angufeben, erhibt von Aufregung, meine Saare losgewickelt. meine Rleider befchmutt, meine Blumen verwelft, Ropf und Füße voll Schmerzen, die weißen Atlasschube, für wölf Schillinge das Paor, nach einmaligem Tragen vollfommen verdorben (wie viele Urme hatte dies Geld glücklich gemacht!), und mich dann in einen Stuhl ju werfen, um mich ausziehen zu laffen, während die Sonne wie zu meinem Spotte burch bas Fenfter brach, und zur Verwunderung meines muden Kammermadchens auszurufen: "Mein Gott! dies kann nicht der Zweck sein, weswegen ich in diese Welt gefeht bin! Was habe ich biefe Racht Gutes gethan, mas habe ich Gutes gehört? All Schmeichelei, all Thorheit, all Elend und Trug." - Mitten in Vergnugungen mar ich niemals glücklich, niemals jufrieden; mir mangelte immer noch Etwas, immer war ich unzufrieden. Ich verlangte

nach Etwas, mas ich in diefer trügerischen Welt nicht finden konnte; dies Etwas war Gott.

Denn 28. Suni bes Sahres 1831 ftarb mein armer Bater. Go lange er gelebt, hätte ich nie den Muth ge= habt, öffentlich katholisch zu werden; denn feine Borur= theile waren außerordentlich dagegen, obgleich er viele kannte und fogar Verwandte von dieser Religion hatte; und doch hatte er so oft in meiner Gegenwart gesagt, es ware Mumerei und Ungerechtigkeit, daß ich nicht wagte, vor ihm meine Lippen zu öffnen, um mich ihm gerade entgegenzu= fegen. Ich fein Liebling und einziges Kind in feinen alten Zagen (fünf andere hatte er verloren) konnte nicht an diese Zugabe feiner Schmerzen denken, oder an das Aufhören feiner Liebe gegen mich, was bestimmt der Fall gewesen ware. Als ein ftarter Beweis der Falschheit der protestantischen Kirche fiel mir auf, daß er, obgleich ein war= mer Bertheidiger der gesetlich eingeführten Gefte, wie ich bente, aus politischen Beweggründen, und obgleich fein Lieblingsfohn feinem Buniche gemäß ein Beiftlicher diefer Rirche gewesen, doch in seiner letten Krankheit hartnäckig fich weigerte, einen anzuhören, der ihm empfahl, einen Geiftlichen zu feben. 3ch erinnere mich, wie ich ihn fagen borte, fie konnten Nichts thun, er mußte fo viel als jeder Pfarrer. Ich sah ihn eine ganze Woche vor sei= nem Tode nicht, indem ich durch eine ernsthafte Krankheit an mein Bett gefeffelt war, während welcher, und in der Stille und Dede eines Trauerhaufes ich mehr Zeit zum Nachdenken hatte und wiederum Betrachtungen anzustellen über die Leerheit und Nichtigkeit meines frühern Lebens, und die fortwährende Zerstreuung, welche ich ein Sahr lang in Stadt und Land ausgehalten hatte. Zwei Monate dar= auf reisten wir nach Deutschland zu meiner Mutter Bruder, der auch einer meiner Vormunde war, und zu feiner Familie; und schwer und vielfältig waren die folgenden drei Monate über die Prüfungen, welchen ich mich untergiehen mußte. Gott verzeihe den Urhebern davon fo voll= ständig, wie ich! Da ich mich nun in einem katholischen Lande befand, war ich mehr als je hinter Kirchen, Klöstern zc. her. Sch hatte viele Streite; und wundere mich jest noch, wenn ich betrachte, was ich über die katholische Religion und ihre Bortheile fagte, wie ich wissen konnte, was ich fagte. Es schien, als waren mir die Worte in den Mund gelegt; denn ohne daran zu denken, stritt ich gegen folche, welche Aberglauben fanden in Rapellen und Kreuzen an den Strafen , oder in den vielen Gebeten um die Bermitt= lung der feligen Jungfrau und der heiligen. Sehnfüchtig, so oft ich konnte, was freilich felten war, besuchte ich die Kirchen und gieng zitternd und athemlos in ihnen umber, als ware, worauf ich trat, beiliger Grund. Ich weilte gern um die Gottesäcker, die in jenem Theile Deutschlands fehr schön sind, und betrachtete die kleinen Kreuze, welche die Gräber bezeichneten. Sch fah die Beichtstühle an mit einer Art Verlangen, auch zu ihnen zu gehen und all meinen Streit und alle meine Gedanken Jemanden zu erzählen, der sie verstehen könnte. Gerne schaute ich ein Kloster an, welches in der Nachbarschaft an einem unserer gewöhnlichsten Spaziergänge war, und gerne hätte ich Alles gelassen, um, wie die guten Nonnen, dort zu sein. Seit der Zeit, wo ich die spanische Kapelle besucht hatte, war ich nur einmal in einer protestantischen Kirche gewesen; und zwar mit so großem Misvergnügen, daß ich mich entschloß, kein Mensch sollte mich je wieder hineinbringen.

Es war gerade, ehe wir Deutschland verließen , daß am 21. September mich ein Bufall traf, für welchen ich Gott nie genug danken fann, ob er mich gleich vier Sabre lang jur duldenden Rranten gemacht, obgleich bis jum Anfang desfelben Monates in diesem Sahr 1835, ich niemals feit jener Zeit einen Tag Gefundheit oder förperliches Wohlfein genoffen habe; denn ich zweifle nicht, daß es Wirkung feiner Gnade war, mich vollständiger der Welt zu entwöhnen und mich die Nothwendigkeit fühlen ju laffen, mich feinem Dienfte ju weihen. In Pavis, wo meine Krankheit täglich junahm, hörte ich den berühmten Argt Dupuntrien fagen, daß nach feinem Dafürhalten ich nicht mehr viele Monate leben fonnte, aber daß in jedem Falle, wenn ich auch meine Gefundheit wieder gewänne, ich zusehends immer häflicher würde. Um den Berlust persönlicher Schönheit hatte ich mich nie bekümmert im Gegentheile es war ein Gegenstand der Freude für mich, daß man mich nicht mehr anblicken würde; — aber ich hätte sterben können! — Ja! dachte ich bei mir felbst diese Nacht — es war am Ende des Oftobers, eine lange, schlaflose Nacht, voll peinlicher Todesschmerzen: "Ich muß katholisch sein; ich will katholisch sterben; was hat es zu bedeuten, was die Welt von mir fage? Niemand wird über meinen Tod trauren, außer meine Mutter; und fie wird besser daran sein, wenn ich gestorben bin; dann, dann möchten wohl ihre Verwandten wieder gut mit ihr werden; ich aber muß katholisch fterben - wenn ich nun jest fturbe. was würde aus mir werden? Uch ! ich glaube, daß außer der fatholischen Rirche fein Seil ift."

Wir kehrten im November nach England zurück; ich so krank, daß es mir noch als Wunder vorkommt, wie ich meine körperlichen und geistigen Leiden ertragen und die nächsten zwei Monate überleben konnte. Sch dachte, ich wäre wahnsinnig; und meine Worte waren so außervordentlich, daß ich glaubte, meine Umgebung hatte dieselbe Meinung von mir. Die einzige Weise, wie ich mich beschäftigen konnte, war mit Lesen und zwar vorzüglich in der Nacht; denn ich schlief nie. Sch konnte mich nicht regen noch bewegen in meinem Bette, noch ohne ohnmächtig zu werden, meinen Fuß auf den Boden sehen. Sch las wiederum Bücher, welche von Uebertritten zum

fath. Glauben handelten; aber ich war immer noch ber= legen, wie ich mich meinem eigenen fehnlich gewünschten Uebertritte nähern konnte. Es war während meines Aufenthalts in Frankreich unmöglich gewesen, weil ich bort von meinen Verwandten umgeben war, welche mich nur als rafend behandelt hätten, wenn ich nur ein Wort über den Gegenstand gesagt hätte, und weil ich dort fonst auch gang hülf = und freundlos war; und jett, da ich wieder in London war, was konnte ich thun? Ich kannte in die= fer ungeheuren Stadt nicht einen Katholiken. Endlich erinnerte ich mich plötlich, daß Bramfton ber Name bes fath. Bischofs in London ware; ich hatte es nicht gehört, fah im Wegweiser nach, fand feine Adresse, und mein Ent= schluß war gefaßt. Es war der 10. Januar, wo ich diese Entdeckung machte; ich war fürzlich viel schlimmer gemefen und in bedeutender Gefahr; jene Nacht brachte ich in einer Urt Wahnsinn ju, fo außerordentlich, daß ich mich wundere, wie ich mich jetzt daran erinnere. Die gange Nacht hörte ich das Klopfen meines Herzens; ich hatte die Musik und bas Klingeln beim Sochamte in meinen Ohren wiedertonend; ich hatte Priefter, Monnen, Lichter und Kreuze vor meinen Augen schwimmend; ich hatte alle überzeugenden Beweisführungen, die ich gelefen und erdacht hatte, in meinem Ropfe. Aber endlich fam der Morgen; und ich fagte plöglich zu meiner Mutter, als fie mich zu besuchen kam: "Ich bitte dich, schreib an Dr. Bramfton, der in Golden = Square wohnt. Ich muß katholisch fein — es giebt feine andere Kirche, ich bin überzeugt; ich muß einen Priefter feben. Was hat das Gerede ber Leute ju bedeuten? Ich fann fterben, und unmöglich thue ich Semanden einen Schaden, wenn ich fatholisch fterbe; aber es ift ber einzige Weg, meine Seele ju retten. Schreib an Dr. Bramfton, wenn du mich liebst!" Roch fann ich meiner Nutter verwundertes Angesicht sehen; aber ich war ju frank, als daß man mir hatte widersprechen oder mit mir ftreiten fonnen; und fie that nach meiner Bitte, indem fie lediglich bemerkte: "Gut! wenn du römisch-katholisch fein willft, fo dent' ich, mußt du; aber mir wird erlaubt fein, zu bleiben, wie ich bin!" Wie ich den Tag über lebte, kann ich nicht fagen, außer mit Gulfe bes Gottes, der mich immer fo wundervoll erhalten hat. Meine Gehnfucht ftieg ju heftigem Schmerg; aber am Morgen des 12. fam die Antwort auf das Billet an, in der Person Dr. Gradwell's, des Koadjutors des apostolischen Vifars (welcher in der Saften des folgenden Sahres ftarb), ber mich zu befuchen tam. Meine Mutter war während feiner Unterredung mit mir im Zimmer; und gleich bei diefem erften Befuche gefiel es Gott bem Allmächtigen, Berg und Ginn ihr aufzuschließen, und fie ward überzeugt, daß fie bisher in Dunkel und Irrthum gewandelt hatte; und als der Bischof feinen weiten Befuch machte, glaubte auch fie an die beilige fa= tholifche Rirche, und begann die Uebungen der Religion

mit Faften am folgenden Freitag und Unborung der beil. Meffe am folgenden Sonntage; und indem fie auf einmal in der Einfalt ihres Glaubens allen Vorurtheilen ihres Lebens und ihrer Erziehung entfagte, lernte fie den Rate= chismus und hörte die gütige Unterweifung an, welche uns Dr. Gradwell bei feinen häufigen Besuchen ertheilte. Die Beränderung, welche jene wenigen Tage in mir bewirft hatten, war jum Erstaunen. Es war mir, als ware eine Laft von meinem Bergen gefallen. Ich war zufrieden und rubig. 3ch meinte, ich hatte einen Borfchmack bes Paradieses. Ich konnte athmen, sprechen und beten. Ich hatte fogar Freude an meinen Leiden; aber auf der andern Seite fühlte ich auch, als ware ein dichter Borhang zwischen mir und allen meinen frühern Befannten und Freunden berabgerollt, als follte ich mit der Welt nichts mehr ju thun haben. Seit jener Zeit habe ich für fie alle gebetet; aber es fam mir vor, als ftande es nicht mehr in meiner Macht, Jemanden ju lieben außer in Gott und für Gott. Gegen alle irdischen Vortheile oder Rücksichten bin ich gang gleichgültig gemefen. - Bur felben Zeit verzieh ich Allen, fogar Einigen, welche meine bittern Feinde gewesen waren, ohne von mir je beleidigt ju fein; - aber in meinen Gefinnungen gegen fie finde ich diefen Unterschied, daß ich noch ernstlicher für ihre Bekehrung bete, als für die, welche meine Freunde waren. — Von jener Zeit an bin ich auch für alle Gegenstände des Luxus, ja fogar für alle Annehmlichkeiten des Lebens gleichgültig geworden; für Alles, was in diefer Welt Bergnügen und Ergötzung beißt, für Rleiderput und Bewunderung; und im Gegentheil für Beschimpfung, Berachtung und Berleumdung. Am Oftermittwoch den 25. April 1832 empfiengen wir unfere erfte Kommunion in der baierischen Kapelle in London, und verließen zwei Tage darauf England für immer. Groß war feit den drei Monaten unferer Befehrung der Unmuth und das Staunen gewesen, das unfer Entschluß erregt hatte. Rein Beiwort war zu schlecht für mich; aber was fümmerte dies mich? Ich rühmte mich meines Glaubens; ich empfand feine Beleidigung; ich war zufrieden, war katholisch und fühlte die unaussprechlichen Bortheile, die unfer beiliger Glaube gewährt. 21ch! ich bedauerte berglich jene armen Geelen, Die, ohne Renntnig und mit der Buruchweifung, auch nur einen einzigen Artifel bes von mir befannten Glaubens ju hören, mich fo gang verdammten. Wahrscheinlich durch das Andenten daran, daß meine erften Freundinnen, die Monnen von Great Canford, dem Orden der heil. Therefia angehörten, hatte ich immer großen Untheil und innerliche Andacht zu diefer Heiligen gefühlt; und beschloß, mich durch Unnahme ihres Namens ju meinem eigenen beim Gaframente ber Kirmung unter ihren Schut ju ftellen. Gegen meinen beiligen Namenspatron St. Moufius Gongaga habe ich feit der Zeit meiner Befehrung große Andacht empfunden. Meine Mutter, Die den nämlichen Ramen bat, murde an feinem Fefte geboren und ich am Borabende ebenbeffelben Tages, ben 20. Juni 1813; und wir beide heiffen Luifa, wenn gleich diejenigen, die und jenen Namen gaben, gewiß

nichts davon wußten. Aber wie wunderbar war die Gnade unserer Bekehrung! Bei allen übrigen, von denen ich gehört, hat es irgend ein sichtbares Werkzeug gegeben, ift es die Frucht von irgend Jemands Gebet gewesen; aber bei mir war es freiwillige Eingebung Gottes des Allmächtigen. Ich kannte keine Ratholiken, es gab kein Wefen auf der Welt, um besonders für mich zu beten — während ich noch Kind war; obgleich ich nie ein einziges Wort zu ihren Gunften hörte, war ihre Religion in meinem Ropfe; Niemand konnte mich über einen einzigen Glaubensfat bes Protestantismus befriedigen; jede Geschichte, welche ich las, erhöhte meine Verachtung der Sekte, in welcher ich so viel Widerspruch, Ungerechtigkeit und Lafter fab; und ba unter all meinen ablreichen Bermandten fich fein halbes Dugend fand, Die in Religionsfachen derfelben Meinung gewesen wären, merkte ich bald, daß weder Wahrheit noch Einheit auch nur in einer protestantischen Familie ju finden wäre.

Den 18. Januar 1833 empfiengen wir das Sakrament der Firmung von Kardinal Weld in Rom. Nie habe ich den geringsten Seufzer irgend einer meiner frühern Bestrebungen und Bekanntschaften nachgeschieft, oder den großen weltlichen Vortheisen, die ich aufgegeben; nie habe ich die kleinste Reue über meine Wahl gefühlt; mit jedem folgenden Monate meines Lebens danke ich Gott mit wachsender Inbrunst für die Gnaden, die er mir ertheilt hat, und die Gunst, unter so vielen Tausenden von unglücklichen Wesen, die in Finsterniß und Todesschatten sien, mich erwählt zu haben zu einem Kinde seiner heiligen Kirche, zu einer Braut seines lieben Sohnes. Was habe ich gethan, um solche Begünstigungen zu verdienen?

Bum Obigen habe ich wenig mehr hinzuzufügen als folgende Begebenheit, welche ich nicht umhin fann für munderbar ju betrachten. Immer ift es mein Bunfch gewesen, eine Nonne vom Orden der heiligen Thereffa, eine barfüßige Rarmeliterin nach ihrer Reform gu fein; aber von benen, die ich über den Gegenstand ju Rathe jog, murde mir versichert, daß schon der Gedanke daran eine Unmöglichkeit fei, daß ein so gartes und weichlich gepflegtes Wesen, wie ich, sich in die Strenge jenes Ordens fügen könnte; und einzig für den Orden der heimfuchung, gestiftet von St. Franziskus von Sales, konnte ich, wenn je, Gefundheit genug haben, um ihm mich zu unterwerfen. Ich ließ mich insoweit überreden, daß ich versprach, ich würde mich an keinen andern Orden anschließen, bis ich die Regel der Salefischen Monnen geprüft und eines ihrer Rlöfter besucht hatte. Bu jener Zeit wollten wir nach England guruckfehren, da man mir fehr rieth, ein Rlofter in jenem Lande ju probiren. Die gange Zeit über, feche Monate nach unferm Abschiede von Rom, war es mir, als handelte ich gegen mein Gewiffen, wenn ich auch nur an einen andern Orden bachte, ale den, für welchen ich Beruf empfand; aber wenige Monate vor der Frist zur Abreise nach England verhinderte uns ein arger Rückfall meiner Krankheit, auch nur daran ju benken, Stalien ju verlassen. Bei dem

Befundheitszustande, in welchen ich die zwei nachften Tage über zurückgekommen, schien es unmöglich, auch in einem andern Orden Monne gut fein; und boch verließen mich meine hoffnungen nie, daß ich vor meinem Tode eine Nonne fein würde, und zwar im ftrengen Orden meiner beiligen Namenspatronin. Diese gange Zeit über empfahl ich mich ihrer Fürbitte und befonders der bes glorreichen beiligen Joseph, des Schutheiligen des Ordens; aber ich konnte nicht einmal bavon fprechen, um nicht Jedermann mir widersprechen ju hören. Sch blieb immer febr frant bis jum Anfang bes Septembers letten Jahres, wo ich in einer Nacht, ju Genua, nach Ueberschauung ber lange fortgefetten Prüfungen meines Berufes und der perfchiedenen Sinderniffe meines Gintrittes in irgend einen andern Orden (mas zu lange ift, um bier auseinandergefett werden ju fonnen), - wo ich alfo nach diefen Betrachtungen befcbloß, daß, wenn es dem allmächtigen Gott gefiele, mir Gefundheit ju fchenken , feine Macht ber Erde mich hindern follte, eine Karmeliter = Nonne ju werden. Um nächften Morgen waren alle meine Schmerzen borbei; meine Schwäche und Mattigfeit war auch vorbei, und find feitdem nie wieder juruckgekehrt. D! ja! der Gott, welcher mir alfo den Wunsch eingegeben bat, ihm zu dienen, kann mich auch mit Gefundheit und Stärfe begaben. Und nun habe ich nichts mehr zu fagen, als jeden Lefer Diefes zu bitten, für mich zu beten, daß ich mich nicht unwürdig mache fo großer Begunstigungen und fo vieler Gnaden, fondern Stärke haben moge, Gottes heilige Lehren ju erfüllen, ihn, der mich fo geliebt bat, ju lieben, und in den Fußstapfen der beil. Theresia ju leiden und ju fterben für ihn, der für mich fo viel gelitten hat und am Rreuze für mich gestorben ift.

Rom, im Dezember 1835.

2. I. S.

Nach dem Bunsche der frommen Berfasserin dieser erbaulichen Erzählung, jeden Anschein zu vermeiden, als wollte sie sich der Kenntniß der Welt aufdringen, werden hier nur die Ansangsbuchstaben ihres Namens gegeben, da sie allein in der Handschrift dieser Blätter siehen, welche sie auf das ausdrückliche Begehren eines Geistlichen, sür den sie große Achtung hatte, mit eigener Hand niedergeschrieben hatte. Denjenigen, deren Wahl die fromme Fräulein überlassen hat, jedweden Gebrauch von dieser Handschrift zu machen zur Ehre und zum Ruhme Gottes und zum Keil der Seelen, hates geschienen, sie konnten um so williger den Wunsch der Wersasserin in dieser Eigenthimslichkeit erfüllen, weil der Umstand, daß drei Würderräger der katholischen Kirche, von welchen zwei noch gegenwärtig lebende Zeugen über den untadelichen Sparakter der Versasserin sind, im Lauf der Erzählung erwähnt werden, mehr als hinreichend ist, jedem Einwurf zu begegnen, der dagegen, als eine anonyme Schrift, erhoben werden könnte.

Breve vom heil. Vater, Bestätigung der Ernennung des hochw. Herrn apostolischen Vikars für die Didzese St. Gallen.

# Gregor P. P. XVI.

Unferm in Christo geliebten Johann Peter Mirer, Pfarrer und Defan zu Sargans, in ber Schweiz.

Beliebter Sohn, Gruf und apostolischen Segen !

Da Wir auf die oberste Warte der streitenden Kirche, obwohl zu gering an Verdiensten, gesetzt worden sind, daß Wir über die gesammte Und nach göttlicher Anordnung anvertraute Heerde des Herrn steißig Wache haben sollen: so gehört es zur Verrichtung Unseres Hirtenamtes, Und mit aller Kraft und Bemühung für das Beste dieser Heerde und für die Besörderung ihrer Wohlsahrt mit der höchsten Wachsamkeit und Eiser zu verwenden.

Da Wir nun aber für gut gefunden haben, das Bisthum St. Gallen jugleich mit allen und jeden Pfarreien, Rirchen, Klöstern, geistlichen Säufern und was immer für Säkulär = und Regular = Pfrunden von dem Bisthum Chur, bis dieser apostolische Stuhl eine andere Verordnung wird erlaffen haben, gänglich zu trennen: fo haben wir erachtet, die Leitung eben desfelben Bisthums einem apostolischen Wifar für die Gegenwart anvertrauen ju mugen. Daber, voll ausgezeichneten Vertrauens im herrn auf Deine Treue, Frommigfeit, Gelehrtheit, Rlugheit, Rechtschaffenheit und Eifer für die fatholische Religion , haben Wir für gut gehalten, folche Stelle Dir ju verleihen. Deswegen, mit befonderm Wohlwollen Dir zugethan, fprechen Wir Dich los und halten Dich für losgesprochen, allein diefer Sache halben, von allen Kirchenstrafen der Erkommunikation, der Suspension, des Interdiftes und andern firchlichen Zenfuren, Urtheilen und Strafen, auf was immer für eine Beise oder aus mas immer für einer Urfache diese mögen verhängt worden fein, wenn Du etwa in folche verfallen fein follteft, und ernennen, bestimmen und vorordnen Dich nach Unferm und diefes apostolischen Stuhles Wohlgefallen aus Unferer Apostolischen Macht durch dieses Schreiben zum apostolischen Bifar des Bisthums St. Gallen , ohne bischöflichen Charafter, mit allen jeden Rechten, Bollmachten, (oder Befugniffen), die einem Kapitelsvifar mahrend Erleledigung des bischöflichen Sitzes eigen find.

Wir befehlen daher Allen und Jeden, die es angeht oder künftig angehen wird, daß sie Dir in Vorbenanntem willig gehorchen und sich unterziehen und Deine heilsamen Ermahnungen annehmen und im Werke zu erfüllen trachten sollen, sonst würden Wir den von Dir auf gehörige Weise erlassenen Ausspruch oder Strafe, die Du gegen Widersspensisse verordnet haben möchtest, gutheissen und durch das Ansehen des Herrn bewirken, daß solche bis zu angemessener Genugthuung unverbrüchlich beobachtet werde.

Dagegen follen nicht hinderlich fein apostolische und in allgemeinen Provinzial - Konzilien gegebene allgemeine

oder besondere Bestimmungen und Verordnungen, noch die Sahungen, Privisegian, Verwilligungen und apostolischen Schreiben des nämlichen Bisthums, auch wenn sie mit einem Eide, durch apostolische Bestätigung oder durch was immer für eine andere Verästigung zum Gegentheil des Vorangehenden wären verliehen, bekräftigt oder erneuert worden; allen diesen und jeden derselben inbesondere, die laut des Gegenwärtigen vollsommen und genugsam bezeichnet worden sind und die Wir von Wort zu Wort als einzgeschlossen halten, die sonst in ihrer Kraft bestehen würden, so wie allem übrigen Entgegenstehenden benehmen Wir zur Vollziehung des Vorbenannten nun für diesmal ins. besondere und ausdrücklich ihre Gültigkeit.

Gegeben zu Rom, bei St. Peter, unter dem Fischerringe, den 13. Mai, 1836, unsers Papstthums im fechsten Sabre.

(Sig.) Rardinal de Gregorio.

## Rirchliche Machrichten.

Lugern. herr J. J. hegi, Pfarrer von Weggis, hat unterm 12. Juni eine gleiche Protestation gegen seine Absehung an den Kleinen Rath des Kantons Lugern gerichtet, wie unterm 10. Juni an den hochw. Bischof, um "gegen alle illegalen Schritte auf's seierlichste zu protestiren und seine Rechte bestens zu verwahren." Die Gründe sind die gleichen wie in dem schon mitgetheilten Klageschreiben an den hochw. Bischof.

Bern. Um 2. Juli hielt ber Große Rath nach einigen auffallenden Vorgängen geheime Sitzung, die fehr gablreich besucht war. Die Sache betraf die Angelegenheit des Pruntrut und die am 20. Febr. mit fo vielem garm angenommenen Badener=Ronferenz=Artikel, gegen welche sich das Pruntrut allgemein erhoben hatte. Gang Bestimmtes ift bisher noch nichts befannt geworden, benn es war den Redaftoren derl Berner-Blätter unmöglich gemacht, den Befchluß diefer geschlossenen Sigung mitzutheilen. Diefelben nehmen nun verschiedene sonderbare Wendungen und Ausdrücke zu Gülfe. aus welchen fich ziemlich bestimmt ergiebt, baf eine drobende Note des frangösischen Rabinetes \*) bem Großen Rathe von Bern fo nachdrücklich gesprochen hat, daß die Badener-Konferenz-Artikel nun mit 100 gegen 23 Stimmen wieder jurudgenommen find. Der gange Jurabezirt hat nun wegen feiner Untifreiheitsbaume eine Rechtfertigung erhalten, wie er felbst feine beffere batte forden konnen. Diejenigen, welche vorhin fo entschlossen waren, einige Geistliche mit der Last von Offupationskosten und Prozessen zu erdrücken, follten nun doch eben fo bereit jein, nach Erfenntniß ihres frühern Srrthumes Diejenigen falfchen Delatoren verantwortlich ju machen, welche als Unftifter des Buges gegen die Baume mugen betrachtet werden. Wir feben es noch als etwas Tröftliches an, daß, wenn auch Die Berner-Regierung auf den Willen des fouveranen Bolfes

<sup>&</sup>quot;) Ex inimicis (amicis) salus!

nicht achtete, sie doch noch einem fremden Gesandten williges Gehör und folgsamen Sinn bezeigt. Wie es aber mit dem Kredit der Badener=Ronferenz auch bei dem wärmsten Vertheidiger derselben noch stehen könne, wenn er bedenkt, was seit derselben und durch dieselbe schon geschehen ist, wollen wir jeden sich selbst beantworten lassen. — Auch die Stelslung der Röster zu den Regierungen, nebst Anderm, sollen die Diplomaten zur Sprache gebracht haben.

Frankreich. Unterm 27. Juni hat ber König, in Folge des Attentates Alibeau's auf die Person des Königs, ein Schreiben folgenden Inhaltes an die Bifchofe erlaffen. "Ein neues Attentat hat mein Leben bedroht. Die Bor= fehung hat es gerettet. Meine Dankbarkeit hat fich vor allem zu dem erhoben, welcher mit feiner allmächtigen Sand ein Leben schützte, das gang dem Glücke Frankreichs geweiht ift. Ich nähre das feste Vertrauen, daß ich mit Sulfe diefes fortwährenden Schutes in meinem Vaterlande den Frieden, Achtung der Religion, der Ordnung und Ge= fete werde aufrecht erhalten können. Mein Bunich ift, daß in allen Rirchen Ihrer Diozese ein feierliches Te Deum jur Dankfagung angeordnet werde." Unterg. von Ludwig Philipp und vom Rultusminifter Sauget. - Un den Minifter des öffentlichen Unterrichts fprach der König fich aus, es laffe fich nicht verkennen, daß diefe Berbrechen von einer falschen Richtung herrühren, in die man die jungen Leute gebracht, woraus unerfättlicher Chrgeiz entspringe und fie fich anstatt mit nütlichen Dingen nur mit Chimaren und Träumereien von einer Unfterblichkeit umtreiben. Er hoffe, daß unter seiner Leitung der Unterricht eine immer bessere Richtung nehmen werde, wozu er felbst bereit sei, nach Rräften mitzuwirfen. Frankreich scheint den Abgrund zu feben, an welchen der Unglaube es gebracht!

England. In dem letten Schreiben, welches D'Connel an das englische Bolt erlaffen hat, fagt derfelbe im Gingange: "Ein altes Sprüchwort fagt: Eine einzige Thatfache gilt mehr als taufend Rafonnements. Die Thatfache, bon der ich euch fagen will, ift folgende: 3ch wohne in der Pfar= rei Kilerohane, in der Graffchaft Kerri. Dafelbst sind 9990 Katholiken und 164 Protestanten. Der Pastor, welcher als Seelforger für diese kleine (protest.) Gemeinde angestellt ift, bezieht ein jährliches Ginkommen von 500 Sterl., die er zu Bath oder Cheltenham verzehrt. Seit zwölf Sahren hat man ihn kaum zwölfmal in der Gemeinde gefeben. Gegenwärtig droht er mir mit einem Prozes und will mich anhalten, 50 Pf. Sterl. zu bezahlen, die ich ihm als Behnten schuldig fein foll. Ich werde feinen Seller bezahlen. Man kann mir heerden und Getreide wegnehmen, aber nie werde ich mich einer fo ungerechten und verhaßten Erdrückung unterwerfen. Engländer! feht, fo behandeit man eure Brüder in Irland. Die Zeit ift da, daß ihr euch für Irland erhebet zc."

Daß die Ratholiken Irlands ihre Stärke kennen, beweist auch der Ernft und die Rückhaltlofigkeit, womit

fie ihre Grundfätze und Forderungen in dem erften Stücke des Dubliner Review aussprechen. Sie nennen ohne Umschweif ihre Rirche die einzig mabre, und beweisen, daß in ihrem Schoofe allein Gewißheit, ewiges Seil, Rube und Frieden ju finden fei. In diefem Ginne werden auch die Oxforder Gegner Dr. Hampdens, als vom wahren Geiste firchlicher Autorität befeelt, als ans gebende achte Ratholifen in Unfpruch genommen, und aufgefordert, sich gänzlich in die Urme einer Kirche zu wer= fen, wo die von ihnen gesuchte Autorität, Reger zum Schweigen zu bringen, sich befinde. Ja, dies ift noch nicht alles. In dem Artikel über Raumers "England im Jahr 1835" wird frei und offen erklärt, daß alle Mittel, die Katholiken Irlands mit dem Fortbestehen der protestant. Kirche auszusöhnen, fruchtlos seien, und nichts dieselben befriedigen würde, als die Gleichstellung aller Glaubens= parteien, und die Verwendung des Kircheneinkommens für die religiöse und sittliche Erziehung Aller. Die To= ries werden diese Erklärung freilich als einen reinen Grund für ihren Widerstand gegen die ministerielle Appropriationsmagregel gebrauchen, und zwar mit Recht, wenn fie behaupten, die Katholiken würden sich durch dieselbe nicht befriedigen laffen. Gewiß aber irren fie fich, wenn fie glauben, durch die Berhinderung eines temporaren Bergleiches die endliche Berwirklichung des eben angedeuteten Strebens der Katholifen verhindern zu können. Aber eben fo gewiß irren fie fich auch, wenn fie meinen, diefelben würden, wenn fie es einmal fo weit gebracht, fich felbst die Suprematie, welche fie jest ben Protestanten ftreitig machen, anmagen.

Deutschland. Am 7. März versammelten sich in Speier 96 Züdische Abgeordnete zu einer Landessynode, um sich wegen der Glaubensartikel der israelitischen Religion zu berathen. Mann kam auch auf den Artikel zu reden: "Ich-glaube mit vollkommenem Glauben die Ankunft des Messas, und ob er gleich verzieht, so hosse ich doch täglich auf Ihn, die Er kommt." Da fand nun die Landessynode für gut, diesen Artikel dahin zu verändern, daß unter der Hossinung auf die Zukunft des Messas nichts anderes zu verstehen sei, als das Erscheinen zeines Neiches der Jugend und der Veredlung des Menschengeschlechtes." Wenn die Israeliten nicht gläubig wers den, so werden sie doch ungläubig!

Belgien. Der hochw. Triest, Chorherr und Generalvikar der Diözese Gent, von dessen zahlreichen Stiftungen
und Wohlthätigkeitsanstalten in unserm Blatte schon öfter
gemeldet wurde, ist nach einer langen Krankheit am Tage
vor seiner Sekundizseier mit Tod abgegangen. Herr Triest
war einer der ausgezeichnetsten Priester Besgiens. Seine
Liebe war so groß, die von ihm gestisteten WohlthätigkeitsUnstalten so zahlreich, daß man ihn Gents Vinzenz von
Paul nannte. Sein Tod war so erbaulich wie sein Leben.

Druck fehler. In No. 27, Seite 423, Zeile 22 von oben, lies 1835 statt 1825.